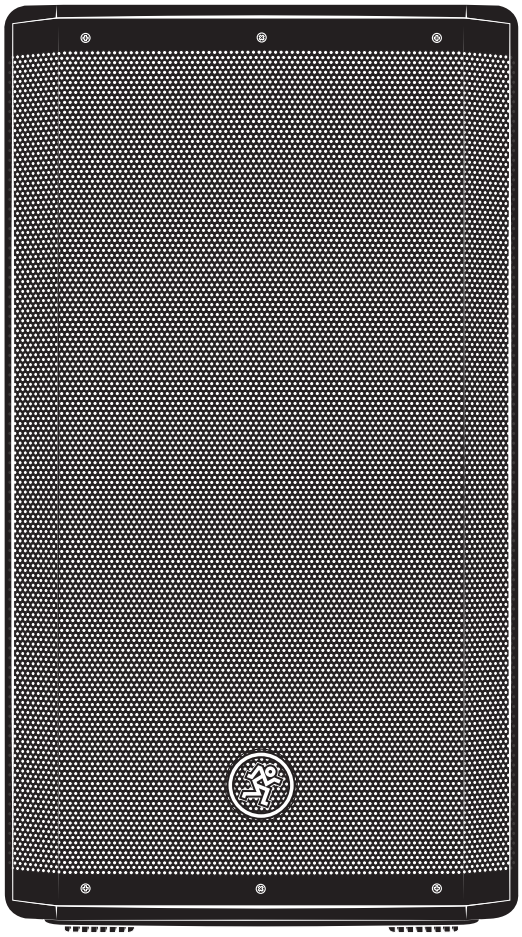
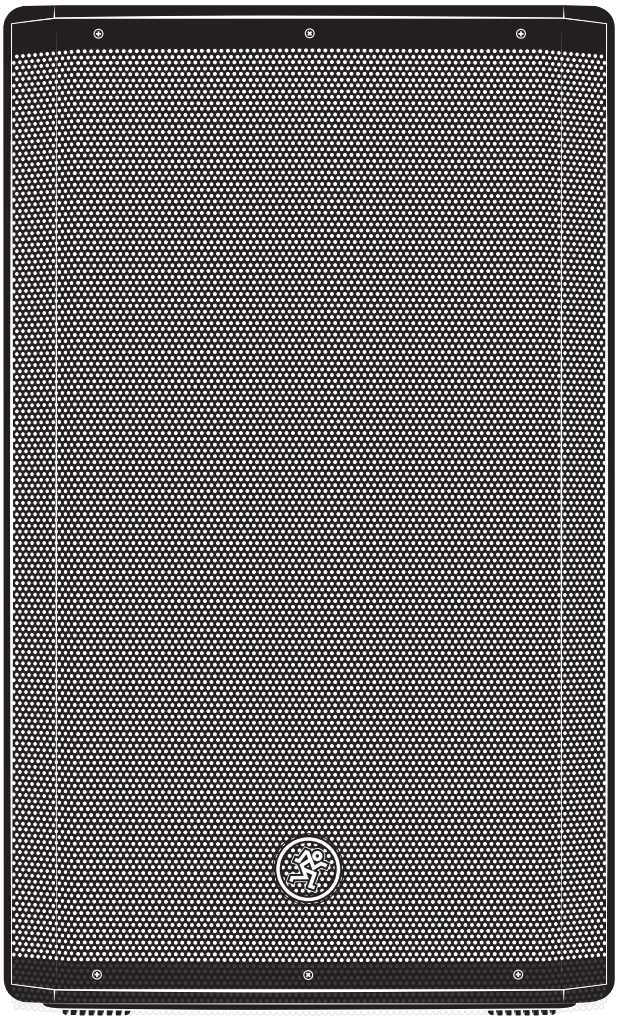
THRASH

1300W POWERED LOUDSPEAKER SERIES

QUICK START GUIDE





EN ES FR DE

www.mackie.com

Important Safety Instructions – EN

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, and no object filled with liquids, such as vases or beer glasses, shall be placed on the apparatus.
16. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK! DO NOT OPEN!

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the prescence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of significant magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the prescence of important operating and maintaining (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING — To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

CAUTION — To prevent electric shock hazard, do not connect to mains power supply while grille is removed.

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Apparatet stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

17. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.
    WARNING: Operation of THRASH in a residential environment could cause radio interference.
    CAUTION: Changes or modifications to this device not expressly approved by LOUD Audio, LLC could void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.
18. This apparatus has been designed with Class-I construction and must be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection (the third grounding prong).
19. This apparatus has been equipped with a rocker-style AC mains power switch. This switch is located on the rear panel and should remain readily accessible to the user.
20. The MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, so the disconnect device shall remain readily operable.
21. This apparatus does not exceed the Class A/Class B (whichever is applicable) limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications.

ATTENTION — *Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant las limites applicables aux appareils numériques de class A/de class B (selon le cas) prescrites dans le réglement sur le brouillage radioélectrique édicté par les ministere des communications du Canada.*

22. Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart.
    According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here:

Duration, per day in hours	Sound Level dBA, Slow Response	Typical Example
8	90	Duo in small club
6	92	
4	95	Subway Train
3	97	
2	100	Very loud classical music
1.5	102	
1	105	Matt screaming at Brad about deadlines
0.5	110	
0.25 or less	115	Loudest parts at a rock concert

Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product should not be disposed of with your household waste, according to the WEEE directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be handed over to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, or your household waste disposal service.

Instrucciones Importantes De Seguridad – ES

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca de agua.
6. Limpie este aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato deacuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuente de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe de corriente polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho del primer tipo de enchufe y la lámina del otro se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que se incluye con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.
10. Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.
11. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
12. Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.

13. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
14. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.
15. No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo. No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
16. No sobrecargue las salidas de corriente o regletas dado que esto puede dar lugar a un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

CUIDADO

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO! NO ABRIR!

CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA COBERTURA (O PARTE TRASERA). NO HAY PARTES PARA QUE EL USUARIO REALICE MANTENIMIENTO. PARA REALIZAR EL MANTENAMIENTO DIRÍJASE A PERSONAL CALIFICADO.

El símbolo de relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto, lo cual puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de choque eléctrico a una persona.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la literatura que acompaña al electrodoméstico.

CUIDADO — Para evitar el riesgo de incendios o descargas electricas, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

PRECAUCIÓN — Para prevenir el riesgo de descarga eléctrica no conecte la fuente de alimentación principal al retirar la rejilla.

17. **NOTA:** Se ha verirficado que este aparato cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase A, de acuerdo a lo establecido en la sección 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonzable contra las interferencias molestas cuando este aparato sea utilizado en un entorno no profesional. Este aparato genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencias y, si no es instalado y usado de acuerdo a lo indicado el manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. El uso de este aparato en una zona residencial o no profesional puede dar lugar a interferencias molestas, en cuyo caso el usuario será el responsable de solucionar dichas interferencias a su costa.
PRECAUCIÓN: El uso del THRASH es un entorno residencial o no profesional puede dar lugar a interferencias de radio.
CUIDADO: Cambios o modificaciones a este dispositivo no aprobadas expresamente por LOUD Audio, LLC pueden anular la autoridad del usuario para operar este equipo bajo las reglas de la FCC.
18. Este aparato ha sido diseñado como una unidad de clase 1 y debe ser conectado a una salida de corriente con toma de tierra de seguridad (el tercer borne o lámina exterior).
19. Este aparato está equipado con un interruptor de encendido de dos posiciones. Este interruptor se encuentra en el panel trasero y debe colocar el aparato de forma que siempre pueda acceder a él.
20. El enchufe de alimentación o adaptador sirve como dispositivo de desconexión, por lo que colóquelo de forma que siempre pueda acceder a él fácilmente.
21. **CUIDADO** — Este aparato no sobrepasa los límites de clase A/clase B (la que corresponda) relativas a emisiones sonoras de radio de aparatos digitales de acuerdo a las normas de interferencia de radio del Departamento de Comunicaciones Canadiense.
22. La exposición a niveles de ruido extremadamente altos puede causar problemas de sordera crónica. La susceptibilidad a esta pérdida de audición inducida por el ruido varía considerablemente de una persona a otra, pero casi cualquier persona tendrá una cierta pérdida de audición al quedar expuestos a un ruido intenso durante un determinado periodo de tiempo. El Departamento de Salud y Seguridad en el Trabajo de Estados Unidos (OSHA, por sus siglas en inglés) ha establecido unos niveles de ruido permisibles que aparecen en la siguiente tabla.
De acuerdo a la OSHA, cualquier exposición que sobrepase estos límites permisibles puede dar lugar a un problema de sordera. Para garantizar su audición cuando quede expuesto a niveles de presión sonora potencialmente peligrosos, es recomendable que toda persona expuesta a equipos capaces de producir altos niveles de presión sonora utilice sistemas de protección auditiva mientras el equipo esté en funcionamiento. Con el fin de prevenir un problema de sordera crónico si su exposición sobrepasa los límites establecidos a continuación, lleve siempre tapones o protectores de oído dentro de los canales auditivos u orejeras mientras el equipo esté en funcionamiento:

Duración, diaria en horas	Nivel sonoro en decibelios, respuesta lenta	Ejemplo típico
8	90	Un dúo cantando
6	92	
4	95	Subterráneo
3	97	
2	100	Música clásica muy fuerte
1,5	102	
1	105	Matt gritándoles a Brad para saber cuándo acabarán
0,5	110	
0,25 o menos	115	Partes más fuertes de un concierto de rock

Forma correcta de eliminar este aparato: Este símbolo indica que este producto no puede ser eliminado junto con la basura orgánica, de acuerdo a lo indicado en la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (2012/19/EU) y a la legislación vigente de su país. Este producto debe ser entregado en uno de los "puntos limpios" autorizados para su reciclaje. La eliminación inadecuada de este tipo de residuos puede tener un impacto negativo en el medio ambiente y la salud humana debido a las sustancias potencialmente peligrosas asociadas generalmente con este tipo de aparatos. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de eliminar adecuadamente este producto contribuirá a un uso más eficaz de los recursos naturales. Para más información acerca la correcta eliminación de este tipo de aparatos, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad, empresa local de recogida de basuras o con uno de los "puntos limpios" autorizados.

Instructions Importantes Sur La Sécurité – FR

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source liquide.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune des ventilations de l'appareil. Installez-le en accord avec les instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près d'une source de chaleur, comme un radiateur ou tout autre appareil (amplificateur inclus) produisant de la chaleur.
9. Ne modifiez pas la sécurité de la fiche polarisée (Canada) ou la mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une plus large que l'autre. Une fiche avec terre possède deux broches et une troisième pour la mise à la terre. Si la fiche fournie ne convient pas à votre prise, consultez un électricien afin de remplacer la prise obsolète.
10. Évitez de marcher ou de tirer sur le câble d'alimentation, en particulier au niveau des prises et de l'appareil.
11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. N'utilisez qu'avec un chariot, un support, un trépied, une étagère ou une table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot est utilisé, prenez les précautions nécessaires lors du déplacement du chariot afin d'éviter tout accident.

13. Déconnectez l'appareil du secteur lors des orages ou des longues périodes d'inutilisation.
14. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié. Vous devez faire contrôler ce produit s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit, comme lorsque le câble d'alimentation ou la prise ont été endommagés, qu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés sur ou dans l'appareil, que l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas normalement, ou qu'il a subi une chute.
15. Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé aux projections liquides et qu'aucun liquide ne soit renversé sur celui-ci. Ne déposez pas de récipient rempli de liquide sur l'appareil (verre, vase, etc.).
16. Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges : ceci constitue un risque d'incendie ou d'électrocution.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉLECTROCUTION! NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: POUR EVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. LE PRODUIT NE CONTIENT AUCUNE PIECE RÉPÉRABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ. ATTENTION: POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Le symbole de l'éclair à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour alerter l'utilisateur de la présence "tensions dangereuses" non isolées à l'intérieur du produit, et de potentiel suffisant pour consituer un risque sérieux d'éléctrocution.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est employé pour alerter les utilisateurs de la présence dans le mode d'emploi d'instructions importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien du produit.

ATTENTION — Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, ne pas exposer ce produit à la pluie ou à l'humidité.

ATTENTION — Pour éviter tout risque de choc électrique, ne connectez pas l'appareil au secteur lorsque la grille est retirée.

17. **REMARQUE :** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation commerciale. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle peut entraîner des interférences nuisibles, lesquelles devront être corrigées aux frais de l'utilisateur.
AVERTISSEMENT : L'utilisation du THRASH dans une installation résidentielle peut causer des interférences radio.
MISE EN GARDE : Les modifications apportées à cet appareil sans l'accord de LOUD Audio, LLC annulent votre droit à utiliser cet appareil (selon les législations fédérales).
18. Cet appareil est un équipement électronique de Classe I et doit être connecté à une prise secteur avec terre.
19. Cet appareil est équipé d'un interruteur secteur à bascule. Il se trouve sur la face arrière et doit demeurer accessible à tout moment.
20. La fiche SECTEUR fait office de découplage total du secteur — veillez à ce qu'elle soit accessible à tout moment et fonctionnelle.
21. **ATTENTION** — Cet appareil numérique n'émet pas d'interférences radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe A/de Classe B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur les interférences radioélectriques, édicté par le ministère des communications du Canada.
22. L'exposition à des niveaux de bruit très élevés peut entraîner une perte permanente de l'ouïe. La sensibilité à ces dommages varie d'un individu à l'autre, mais tout le monde est appelé à des dommages auditifs extrêmes en présence de niveaux sonores élevés. L'Administration de la Sécurité et de la Santé (OSHA) du Gouvernement des États-Unis a publié les niveaux de bruit indiqués dans le tableau ci-dessous. Selon l'OSHA, toute exposition au-delà de ces limites entraîne des dommages auditifs. Pour éviter toute exposition dangereuse aux niveaux sonores élevés, il est conseillé d'utiliser des protections auditives. Ces protections placées dans l'oreille doivent être portées lors de l'utilisation d'appareils produisant des niveaux sonores élevés pour éviter toute perte irréversible de l'ouïe:

Heures par jour	Niveau sonore en dBA, réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un piano-bar
6	92	
4	95	Métro
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1,5	102	
1	105	Matt hurlant sur Brad
0,5	110	
0,25 ou moins	115	Moments les plus forts d'un concert de Rock

Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive WEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

Wichtige Sicherheitsanweisungen – DE

1. Lesen Sie diese Anleitungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anleitungen.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes Tuch.
7. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät entsprechend den Anleitungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Wärmeklappen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (inklusive Verstärkern).
9. Setzen Sie die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei flache, unterschiedlich breite Pole. Ein geerdeter Stecker hat zwei flache Pole und einen dritten Erdungsstift. Der breitere Pol oder der dritte Stift dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der vorhandene Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektriker ersetzen.
10. Verlegen Sie das Stromkabel so, dass niemand darüber laufen und es nicht geknickt werden kann. Achten Sie speziell auf Netz--stecker, Mehrfachsteckdosen und den Kabelan-schluss am Gerät.
11. Benutzen Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Halterungen/Zubehörteile.abab
12. Benutzen Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller empfohlenen oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Winkel oder Tisch. Gehen Sie beim Bewegen einer Wagen/Geräte-Kombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

13. Ziehen Sie bei Gewittern oder läng-erem Nicht--gebrauch des Geräts den Stecker aus der Steckdose.
14. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Objekte ins Gerät gelangt sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder fallen gelassen wurde.
15. Setzen Sie das Gerät keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte, z. B. Vasen oder Biergläser; auf das Gerät.
16. Netzsteckdosen und Mehrfachstecker dürfen nicht überlastet werden, da dies zu Bränden und Stromschlägen führen könnte.

ACHTUNG

GEFAHR EINES STROMSCHLAGS! NICHT FEN!

VORSICHT: UM DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDERSEITE (ODER RÜCKSEITE) DES GERÄTS. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM ANWENDER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL.

Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor Nichtisolierter “gefährlicher Spannung” im Geräteinnern warnen. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen aufmerksam machen, die im mitgelieferten Informationsmaterial näher beschrieben werden.

ACHTUNG — Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

VORSICHT — Um Stromschläge zu verhindern, schließen Sie das Gerät nicht ans Stromnetz an, während das Schutzgitter entfernt ist.

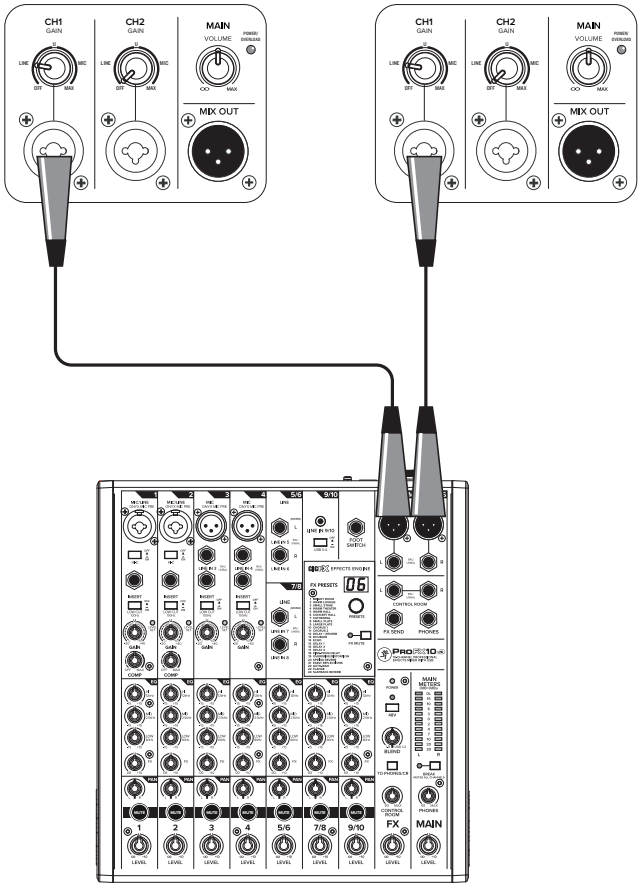
17. **HINWEIS**: Dieses Gerät wurde geprüft und entspricht den Einschränkungen für Class A Digitalgeräte, gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Einschränkungen sollen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen bei der Installation in Gewerbegebieten bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Funkfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und betrieben wird, schädliche Interferenzen bei der Rundfunkkommunikation erzeugen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet wird wahrscheinlich schädliche Interferenzen verursachen, die der Anwender auf eigene Kosten beheben muss.
VORSICHT: Der Betrieb des THRASH in Wohngebieten kann Rundfunk-Interferenzen erzeugen.
VORSICHT: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von LOUD Audio, LLC nicht ausdrücklich genehmigt sind, können zum Verlust der Betriebserlaubnis gemäß den FCC Vorschriften führen.
18. Dieses Gerät wurde unter Class-I Konstruktionsbedingungen entwickelt und muss an eine Netzsteckdose mit Schutzerde (der dritte Erdungsstift) angeschlossen werden.
19. Dieses Gerät ist mit einem ganzpoligen Wipp-Netzschalter ausgerüstet. Der Schalter befindet sich auf der Rückseite und sollte stets erreichbar sein.
20. Der NETZ-Stecker oder eine Gerätesteckvorrichtung dient als Abschalteinrichtung und sollte jederzeit bedienbar sein.
21. **VORSICHT** — Dieses Gerät überschreitet nicht die Class A/Class B (je nach An-wend-barkeit) Grenzen für Rundfunkgeräusch-Emissionen von Digitalgeräten, wie sie in den Rund-funkinterferenz-Vorschriften des Canadian Department of Communications festgelegt wurden.
22. Extrem hohe Geräuschpegel können zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Lärmbedingter Gehörverlust tritt von Person zu Person unterschiedlich schnell ein, aber fast jeder wird einen Teil seines Gehörs verlieren, wenn er über einen Zeitraum ausreichend hohen Lärmpegeln ausgesetzt ist. Die Occupational Safety and Health Administration (OSHA) der US-Regierung hat den zulässigen Geräuschpegel in der folgenden Tabelle festgelegt. Nach Meinung der OSHA können alle Lärmpegel, die diese zulässigen Grenzen überschreiten, zu Gehörverlust führen. Um sich vor potentiell gefährlichen, hohen Schalldruckpegeln zu schützen, sollten alle Personen, die hohe Schall-druck-pegel erzeu-genden Geräten ausgesetzt sind, einen Gehörschutz tra-gen, solange die Ge-räte betrieben werden. Wenn beim Betreiben der Geräte die hier beschriebenen Lärmpegelgrenzen überschritten werden, müssen Ohrenstöpsel oder andere Schutz-vorrichtungen im Gehörkanal oder über den Ohren angebracht werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu vermeiden:

Dauer pro Tag in Stunden	Schallpegel dBA, langsame Ansprache	Typisches Beispiel
8	90	Duo in kleinem Club
6	92	
4	95	Untergrundbahn
3	97	
2	100	Sehr laute klassische Musik
1,5	102	
1	105	Matt schreit Brad wegen Deadlines an
0,5	110	
0,25 oder weniger	115	Lauteste Phasen eines Rock-Konzerts

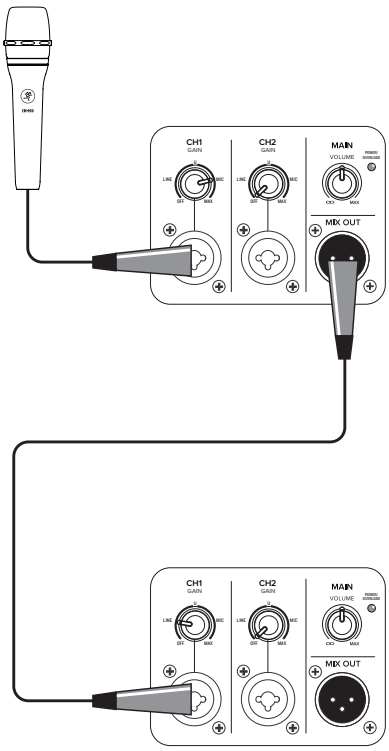
Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Diese Symbol weist darauf hin, dass das Produkt entsprechend den WEEE Richtlinien (2012/19/EU) und den Landesgesetzen nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt sollte einer autorisierten Sammelstelle zum Recyceln von unbrauchbaren elektrischen und elektronischen Geräten (EEE) übergeben werden. Unsachgemäßer Umgang mit dieser Abfallart könnte aufgrund der in EEE enthaltenen gefährlichen Substanzen negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit haben. Gleichzeitig tragen Sie durch Ihre Teilnahme an der korrekten Entsorgung dieses Produkts zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Weitere Informationen zu Annahmestellen, die unbrauchbare Geräte recyceln, erhalten Sie bei der örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsträger oder der Müllabfuhr.

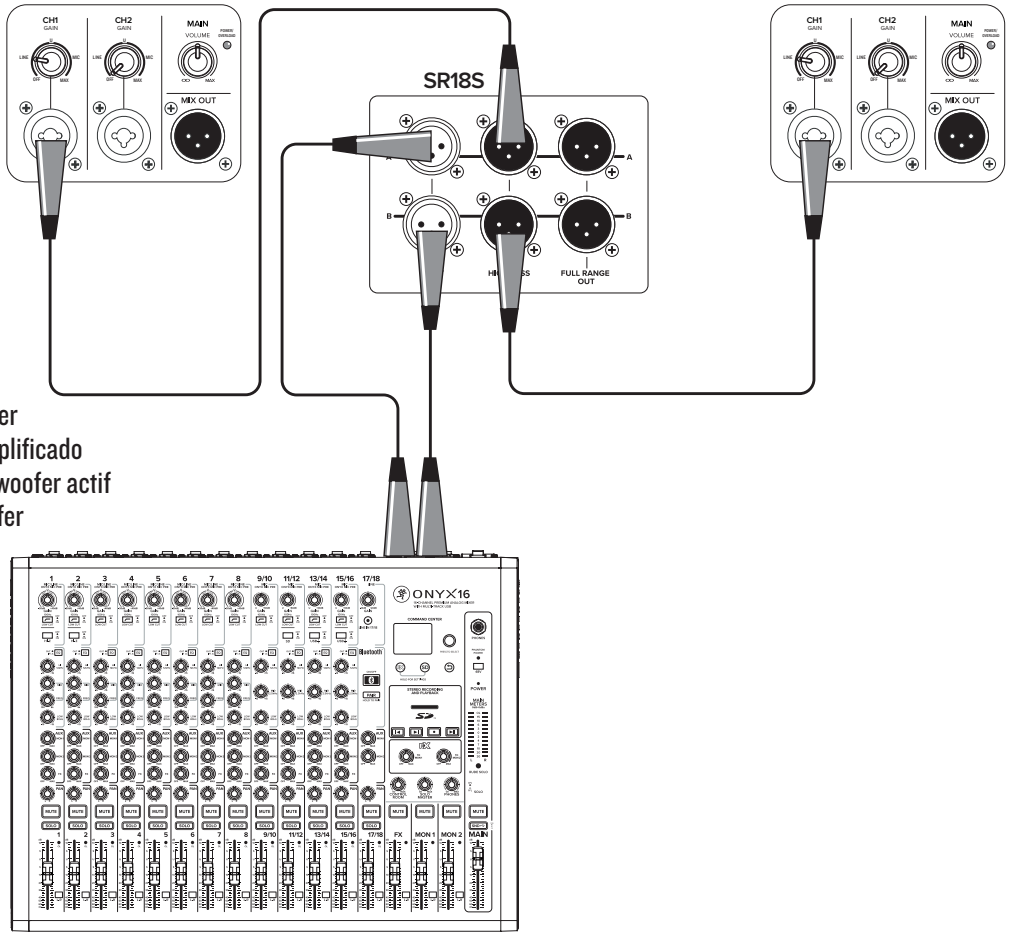
Hookup Diagrams • Diagramas de conexión
Schémas de câblage • Anschlussdiagrammes

Stereo Speaker Hookup
Conexión de altavoz stereo
Connexion en stéréo
Stereo Setup

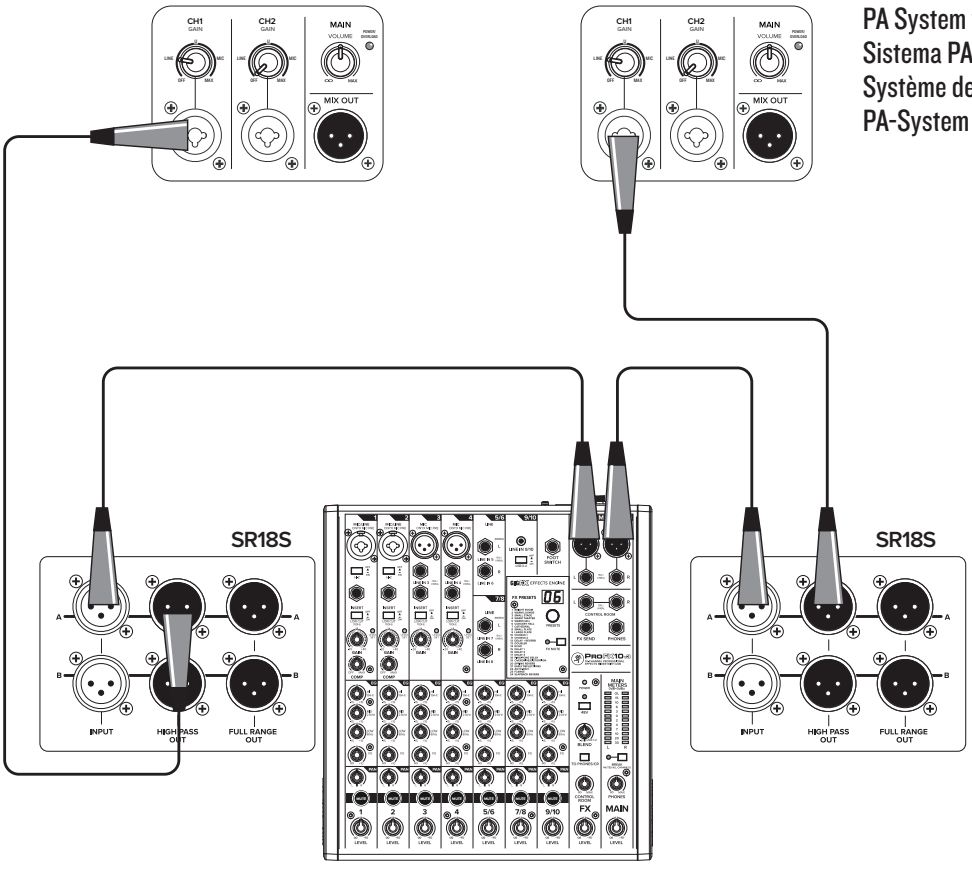


Using a microphone and daisy-chaining
Uso de un micrófono y conexión en cadena
Utilisation d'un micro et connexion en cascade
Verwendung eines Mikrofons mit Boxen in Relhenschaltung

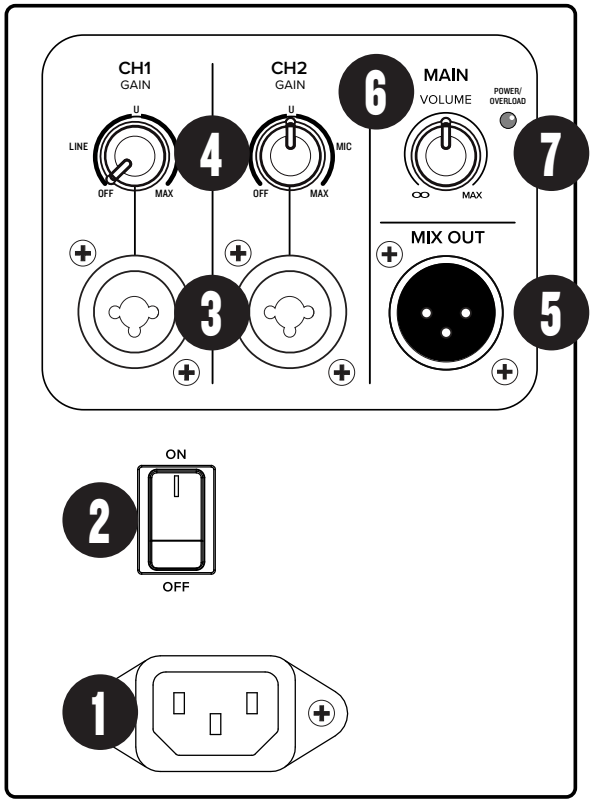




PA System with one powered subwoofer
Sistema PA con un subwoofer autoamplificado
Système de sonorisation avec un Subwoofer actif
PA-System mit einem aktiven Subwoofer



PA System with two powered subwoofers
Sistema PA con dos subwoofers autoamplificados
Système de sonorisation avec deux Subwoofers actifs
PA-System mit zwei aktiven Subwoofern



Rear Panel Descriptions – EN

1. **Power Connector** Connect the supplied AC power cord to this IEC jack.
2. **Power Switch** Turns the loudspeaker on and off.
3. **Input** Connect a mic or line-level signal from a mixer or other signal source.
4. **Gain** Adjusts the input sensitivity.
5. **Mix Out** Connect subwoofer or additional full range loudspeakers.
6. **Volume** Adjusts the overall output level.
7. **Power / Overload LED** The Power LED will illuminate when powered. The overload LED illuminates when a signal is too high.

Face arrière – FR

1. **Embase d'alimentation** Connectez le cordon secteur fourni à cette embase CEI.
2. **Interrupteur Power** Permet de mettre l'enceinte sous/hors tension.
3. **Input** Permet de connecter un micro ou signal niveau ligne d'une console de mixage ou d'une autre source.
4. **Gain** Réglage de sensibilité de l'entrée.
5. **Mix Out** Permet de connecter un subwoofer ou d'autres enceintes large bande.
6. **Volume** Permet de régler les niveaux sortie.
7. **Led Power / Overload** La Led Power s'illumine. La Led Overload s'allume lorsque le niveau du signal est trop élevé.

Descripción del panel trasero – ES

1. **Toma de corriente** Conecte en esta toma IEC el cable de alimentación incluido.
2. **Interruptor Power** Le permite encender y apagar el recinto acústico.
3. **Input** Conecte una señal de nivel de micro o línea procedente de un mezclador u otra fuente de señal.
4. **Gain** Ajusta la sensibilidad de entrada.
5. **Mix Out** Conecte aquí el subwoofer o recintos acústicos de rango completo adicionales.
6. **Volume** Este mando le permite ajustar el nivel de salida global.
7. **Piloto Power / Overload** El piloto Power se iluminará cuando la unidad esté encendida. El piloto Overload e ilumina cuando una señal es emasiado potente.

Rückseite – DE

1. **Netzanschluss** Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit diesem IEC-Anschluss.
2. **Netzschalter** Schaltet den Lautsprecher ein/aus.
3. **Input** Hier schließen Sie ein Mikrofon oder Line-Pegel-Signal von einem Mischer oder einer anderen Signalquelle an.
4. **Gain** Regelt die Eingangsempfindlichkeit.
5. **Mix Out-Ausgang** Zum Anschließen eines Subwoofers oder zusätzlicher Breitband-Lautsprecher.
6. **Volume** Regelt die Gesamtausgangspegel.
7. **Power / Overload LED** Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die Power LED. Die Overload LED leuchtet, wenn das Signal zu hoch.

Getting Started – EN

1. Read and understand the Important Safety Instructions on page 2.
2. Make all initial connections with the power switches OFF on all equipment. Make sure the master volume, level and gain controls are all the way down.
3. If not using a subwoofer, connect the outputs from the mixing console (or other signal source) to the inputs on the rear panel of the loudspeakers.
4. If using a subwoofer, connect the outputs from the mixing console (or other signal source) to the inputs on the rear panel of the subwoofer, then connect the high pass outputs from the subwoofer to the inputs of the loudspeakers.
5. Push the line cord securely into the subwoofer's/ loudspeaker's IEC connectors and plug the other ends into grounded AC outlets. The subwoofer/loudspeaker may accept the appropriate voltage as indicated near the IEC connector.
6. Turn the mixer (or other signal source) on.
7. Turn the subwoofer on.
8. Turn the loudspeakers on.
9. Be sure that the volume of the input is the same as it would be during normal use.
10. Start the signal source and raise the mixer's main L/R fader up to a comfortably loud listening level.

Mise en œuvre – FR

1. Lisez les instructions importantes sur la sécurité page 4 et assurez-vous de les avoir bien comprises.
2. Avant d'effectuer toute connexion, assurez-vous que tous les appareils soient hors tension. Vérifiez que le volume général, le niveau et le gain soient réglés au minimum.
3. Si vous n'utilisez pas de Subwoofer, connectez les sorties de votre console de mixage (ou de toute autre source de signal) aux entrées situées sur la face arrière des enceintes.
4. Si vous utilisez un Subwoofer, connectez les sorties de la console de mixage (ou d'une autre source) aux entrées situées sur la face arrière du Subwoofer, puis connectez les sortie High Pass du Subwoofer aux entrées des enceintes.
5. Poussez complètement le cordon secteur dans l'embase CEI de l'enceinte/du Subwoofer et connectez l'autre extrémité à une prise de courant reliée à la terre. La tension acceptée par l'enceinte/le Subwoofer est indiquée à côté de l'embase CEI.
6. Mettez la console de mixage (ou autre source) sous tension.
7. Mettez l'enceinte sous tension.
8. Mettez le Subwoofer sous tension.
9. Assurez-vous que le volume d'entrée est réglé de la même manière que lors d'une utilisation normale.
10. Activez la source du signal et montez les Faders L/R de la console jusqu'à un niveau d'écoute confortable.

Puesta en marcha – ES

1. Lea y tenga en cuenta las Instrucciones importantes de seguridad de la página 3.
2. Realice todas las conexiones iniciales con todos los aparatos APAGADOS. Asegúrese de que los controles de volumen máster, nivel y ganancia estén al mínimo.
3. Si no está usando un subwoofer, conecte las salidas de la mesa de mezclas (u otra fuente de señal) a las entradas del panel trasero de los recintos acústicos.
4. Si está usando un subwoofer, conecte las salidas de la mesa de mezclas (u otra fuente de señal) a las entradas del panel trasero de los subwoofer y conecte después las salidas pasa-altos del subwoofer a las entradas de los altavoces.
5. Introduzca completamente el cable de alimentación en las tomas IEC del subwoofer/altavoz y el otro extremo a una salida de corriente alterna con toma de tierra. El subwoofer/altavoz acepta el voltaje/amperaje indicados al lado de su conector IEC.
6. Encienda el mezclador (u otra fuente de señal).
7. Encienda los altavoces.
8. Encienda los subwoofer.
9. Asegúrese de que el volumen de la entrada sea el mismo que tendrá durante su uso normal.
10. Ponga en marcha la fuente de señal y suba el fader L/R principal de la mesa hasta llegar a un nivel de escucha adecuado.

Erste Schritte – DE

1. Lesen und beachten Sie die „Wichtigen Sicherheitshinweise" auf Seite 5.
2. Schalten Sie alle Geräte AUS, bevor Sie die notwendigen Anschlüsse herstellen. Achten Sie darauf, dass die Master Volume-, Pegel- und Gain-Regler ganz zurückgedreht sind.
3. Wenn Sie keinen Subwoofer verwenden, verbinden Sie die Ausgänge des Mischpults (oder einer anderen Signalquelle) mit den rückseitigen Eingängen der Lautsprecher.
4. Wenn Sie einen Subwoofer verwenden, verbinden Sie die Ausgänge des Mischpults (bzw. andere Signalquellen) mit den rückseitigen Eingängen der Subwoofer und dann die Hochpass-Ausgänge der Subwoofer mit den Eingängen der Lautsprecher.
5. Stecken Sie das Netzkabel fest in den IEC-Anschluss des Subwoofers/Lautsprechers und schließen Sie das andere Ende an eine geerdete Netzsteckdose an. Der Subwoofer/Lautsprecher akzeptiert die entsprechende Spannung, die neben dem IEC-Anschluss angegeben ist.
6. Schalten Sie den Mischer (bzw. andere Signalquelle) ein.
7. Schalten Sie die Lautsprecher ein.
8. Schalten Sie die Subwoofer ein.
9. Achten Sie darauf, dass der Eingangspegel genauso hoch ist wie bei einem normalen Einsatz.
10. Aktivieren Sie die Signalquelle und schieben Sie den L/R-Hauptfader des Mischers auf eine angenehme Abhörlautstärke hoch.

Technical Specifications / Especificaciones técnicas
Caractéristiques techniques / Technische Daten

	THRASH212
Frequency Range (–10 dB) **Rango de frecuencias (–10 dB)** **Plage de fréquence (–10 dB)** **Frequenzbereich (–10 dB)**	52 Hz – 20 kHz
Coverage Pattern **Patrón de cobertura** **Couverture sonore** **Abstrahlverhalten**	90˚ horizontal x 60˚ vertical (vertikal)
Maximum SPL Peak **SPL máximo en picos** **Niveau de pression sonore max (peak)** **Maximaler Schalldruck**	125 dB
Total System Power **Potencia total del sistema** **Puissance totale du système** **Gesamtleistung des Systems**	1300 watts peak 1300 watios en picos 1300 watts crête 1300 Watt Spitze
Low Frequency **Graves** **Basses fréquences** **Bässe**	12 in / 305 mm woofer, 1000 watts peak, Class D power amplifier Woofer de 12 in / 305 mm, Etapa de potencia clase D y 1000 watios en picos Woofer de 12" / 305 mm, Ampli de puissance Classe D 1000 watts crête 12“ / 305 mm Woofer, 1000 Watt Spitze Class D Endstufe
High Frequency **Agudos** **Hautes fréquences** **Höhen**	1.0" / 25 mm titanium high frequency driver – 300 watts peak Class D power amplifier Cabezal de agudos fabricado en titanio de 1.0" / 25 mm – Etapa de potencia de clase D y 300 watios en picos Tweeter en titane d'1,0" / 25 mm – Ampli de puissance Classe D 300 watts crête 1,0“ / 25 mm Hochfrequenz-Titantreiber – 300 Watt Spitze Class D Endstufe
Crossover Point **Frecuencia de corte del crossover** **Fréquence de coupure** **Trennfrequenz**	2.4 kHz
Input Type **Tipo de entrada** **Type d'entrée** **Eingangstyp**	2 x Female XLR – 1/4" balanced TRS combo jack 2 x clavijas combo XLR – TRS de 6,3 mm balanceadas hembra 2 connecteurs combinés XLR – Jack symétrique 6,35 mm 2 symmetrische XLR / 6,3 mm TRS-Kombibuchsen
Output **Salida** **Sortie** **Ausgang**	Male XLR balanced [Mix Out] XLR macho balanceado [Mix Out] XLR mâle symétrique [Mix Out] XLR-Stecker symmetrisch [Mix Out]
Power Requirements **Alimentación** **Alimentation** **Spannungsbedarf**	100 – 240 VAC, 50-60 Hz, 75W
Protection Features **Funciones de protección** **Protections** **Schutzfunktionen**	Peak and RMS limiting, power supply and amplifier thermal protection Limitación de picos y RMS, protección contra recalentamiento de fuente de alimentación y amplificador Limitation crête et efficace, protection contre la surchauffe de l'alimentation et de l'amplificateur Peak- und RMS-Limiting, Überhitzungsschutz für Netzteil und Verstärker
Operating Temperature **Temperatura de funcionamiento** **Température de fonctionnement** **Betriebstemperatur**	32 – 104 ˚F 0 – 40 ˚C
Size (H x W x D) • Tamaño (A x L x P) **Dimensions (H x L x P) • Abmessungen (H x B x T)**	26.4 x 14.8 x 12.3 in 669 x 375 x 313 mm
Weight • Peso **Poids • Gewicht**	36.4 lb 16.5 kg

THRASH215
38 Hz – 20 kHz
90˚ horizontal x 60˚ vertical (vertikal)
126 dB
1300 watts peak 1300 watios en picos 1300 watts crête 1300 Watt Spitze
15 in / 381 mm woofer, 1000 watts peak Class D power amplifier Woofer de 15 in / 381 mm, Etapa de potencia clase D y 1000 watios en picos Woofer de 15" / 381 mm, Ampli de puissance Classe D 1000 watts crête 15" / 381 mm Woofer, 1000 Watt Spitze Class D Endstufe
1.0" / 25 mm titanium high frequency driver – 300 watts peak Class D power amplifier Cabezal de agudos fabricado en titanio de 1.0" / 25 mm – Etapa de potencia de clase D y 300 watios en picos Tweeter en titane d'1,0" / 25 mm – Ampli de puissance Classe D 300 watts crête 1,0" / 25 mm Hochfrequenz-Titantreiber – 300 Watt Spitze Class D Endstufe
2.4 kHz
2 x Female XLR – 1/4" balanced TRS combo jack 2 x clavijas combo XLR – TRS de 6,3 mm balanceadas hembra 2 connecteurs combinés XLR – Jack symétrique 6,35 mm 2 symmetrische XLR / 6,3 mm TRS-Kombibuchsen
Male XLR balanced [Mix Out] XLR macho balanceado [Mix Out] XLR mâle symétrique [Mix Out] XLR-Stecker symmetrisch [Mix Out]
100 – 240 VAC, 50-60 Hz, 75W
Peak and RMS limiting, power supply and amplifier thermal protection Limitación de picos y RMS, protección contra recalentamiento de fuente de alimentación y amplificador Limitation crête et efficace, protection contre la surchauffe de l'alimentation et de l'amplificateur Peak- und RMS-Limiting, Überhitzungsschutz für Netzteil und Verstärker
32 – 104 ˚F 0 – 40 ˚C
28.0 x 17.1 x 14.3 in 711 x 434 x 363 mm
40.8 lb 18.5 kg

All specifications subject to change
Todas estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso
Les caractéristiques peuvent être modifiées
Technische Änderungen und Ergänzungen vorbehalten

EN WARRANTY AND SUPPORT

Visit **WWW.MACKIE.COM** to:

- Identify **WARRANTY** coverage provided in your local market. Please keep your sales receipt in a safe place.
- Retrieve a full-version, printable **OWNER'S MANUAL** for your product.
- **DOWNLOAD** software, firmware and drivers for your product (if applicable).
- **REGISTER** your product.
- **CONTACT** Technical Support.

ES GARANTÍA Y SOPORTE TÉCNICO

Visite la página web **WWW.MACKIE.COM** para:

- Conocer la cobertura en periodo de **GARANTÍA** correspondiente a su país. Le recomendamos que conserve su recibo de compra o factura en un lugar seguro.
- Conseguir una versión completa e imprimible del **MANUAL DE INSTRUCCIONES** de este aparato.
- **DESCÁRGUESE** lo último en software, firmware y drivers para este producto (cuando sea aplicable).
- **REGISTRAR** este aparato.
- **PONERSE EN CONTACTO** con el departamento de soporte técnico.

FR GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Consultez **WWW.MACKIE.COM** pour:

- Connaître la couverture de la **GARANTIE** dans votre région. Merci de conserver vos factures dans un lieu sûr.
- Récupérer une version complète imprimable du **MODE D'EMPLOI** de votre appareil.
- **TÉLÉCHARGER** le logiciel, le firmware et les pilotes de votre produit (le cas échéant).
- **ENREGISTRER** votre produit.
- **CONTACTER** le département d'assistance technique.

DE GARANTIE UND SUPPORT

Besuchen Sie **WWW.MACKIE.COM**, um:

- Die **GARANTIE**-Bedingungen für Ihr Land zu finden. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.
- Ein ausführliches druckbares **BEDIENUNGSHANDBUCH** für Ihr Produkt zu finden.
- Software, Firmware und Treiber für Ihr Produkt (falls anwendbar) **HERUNTERZULADEN**.
- Ihr Produkt zu **REGISTRIEREN**.
- Den Technischen Support zu **KONTAKTIEREN**.

www.mackie.com

19820 NORTH CREEK PARKWAY #201 • BOTHELL, WA 98011 • USA
Phone: 425.487.4333 • Toll-free: 800.898.3211 • Fax: 425.487.4337

Part No. 2054318 Rev. C 04/22 ©2022 LOUD Audio, LLC. All Rights Reserved.